



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria -Vlada-Government

Ministria e Mjedisit, Planifikimit Hapësinor dhe Infrastrukturës
Ministarstvo Sredine, Prostornog Planiranja i Infrastrukture
Ministry of Environment, Spatial Planning and Infrastructure

Zyra e Sekretarit të Përgjithshëm/Kancelarija Generalnog Sekretara/Office of the General Secretary

DATE/A:	11.05.2023.
REFERENC-Ë:	22/1-7789-3-751/1-DMMU
PËR/ZA/TO:	"Matkos Pharm"Sh.P.K. - Prishtinë
CC:	
PËRMES/PREKO/THROUGH:	
NGA/OD/FROM:	Z.Servet Spahiu Zëvendësues i Sekretarit të Përgjithshëm MMPHI
TEMA/SUBJEKAT/SUBJECT:	Leje për import të produkteve biocide të notifikuara



Të nderuar,

Ministria e Mjedisit, Planifikimit Hapësinorë dhe Infrastrukturës, ka shqyrtuar kërkesën Nr.7789-3/22 datë 28.04.2023të parashtruar nga "Matkos Pharm"Sh.P.K. - Prishtinë dhe ka vendosur si në Vendimin e bashkangjitur.

Me respekt!



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria –Vlada-Government

Ministria e Mjedisit, Planifikimit Hapësinor dhe Infrastrukturës
Ministarstvo Sredine, Prostornog Planiranja i Infrastrukture
Ministry of Environment, Spatial Planning and Infrastructure

Zyra e Sekretarit të Përgjithshëm/Kancelarija Generalnog Sekretara/Office of the General Secretary

Sekretari i Përgjithshëm i Ministrisë së Mjedisit, Planifikimit Hapësinor dhe Infrastrukturës, në mbështetje të nenit 18 të Ligjit Nr. 06/L-113 për Organizimin dhe Funksionimin e Administratës Shtetërore dhe Agjencive të Pavarura, (Gazeta Zyrtare e Republikës së Kosovës Nr. 7/01 Mars 2019), shtojcës 1 pika 10 të Rregullores (QRK) Nr. 02/2021 për Fushat e Përgjegjësisë Administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive e ndryshuar dhe e plotësuar me Rregulloren (QRK) Nr. 04/2021 dhe me Rregulloren (QRK) Nr. 03/2022, nenit 27 paragrafi 1 dhe nenit 43 të Ligjit Nr. 08/L-065 për Produktet Biocide, si dhe nenit 39 të Ligjit Nr. 08/L-116 për Ndryshimin dhe Plotësimin e Ligjit Nr. 04/L-197 për Kimikate, nxjerr:

V E N D I M

Aprovohet kërkesa e kompanisë “Matkos Pharm” Sh.P.K. - Prishtinë, për pajisje me Leje Importi të produkte biocide. Lista e produktev biocide që duhet te importohen:

Substanca aktive	Produkti	Sasia / forma	Nr. i notifikimit	Lloji i produktit biocid (PT)
Ethanol	Alkool etilik 70% i denatyrizuar 1 lit	90.000 lit	2053/7789/22/KOS	Dezinfektus
Ethanol	Alkool etilik 70% i denatyrizuar 100ml sprkatse	12.000 lit	2054/7789/22/KOS	Dezinfektus
Ethanol	Alkool etilik 70% i denatyrizuar 100ml	10.000 lit	2055/7789/22/KOS	Dezinfektus
Ethanol	Alkool etilik 70% i denatyrizuar 1 lit me sperkatse	5.000 lit	2056/7789/22/KOS	Dezinfektus
Ethanol	Alkool etilik 70% i denatyrizuar 5 lit	100 lit	2057/7789/22/KOS	Dezinfektus
Ethanol	Alkool etilik 95% i denatyrizuar 100ml	5.000 lit	2058/7789/22/KOS	Dezinfektus
Ethanol	Alkool etilik 95% i denatyrizuar 1 lit	10.000 lit	2059/7789/22/KOS	Dezinfektus



Ethanol	Alkool etilik 96% i denatyrizuar 1lit	10.000 lit	2060/7789/22/KOS	Dezinfektus
Ethanol	Alkool etilik 96% i denatyrizuar 100ml	3.000 lit	2061/7789/22/KOS	Dezinfektus

A r s y e t i m

Pas shqyrtimit të kërkesës për Leje Importi për produkte biocide kompanisë “Matkos Pharm” Sh.P.K. - Prishtinë me nr. regj. të biznesit 811159624. Zyrtari përgjegjës për shqyrtimin e kërkesës për leje importi për produkte biocide konstatoi se pala i plotëson kriteret e parapara në nenin 29 Ligjit Nr. 08/L-065 për Produktet Biocide, nenin 39 të Ligjit Nr. 04/L-197 për Kimikate dhe nenin 38 të Ligjit Nr. 08/L-116 për Ndryshimin dhe Plotësimin e Ligjit Nr. 04/L-197 për Kimikate.

Sqarim: Në vendimin e lëshuar, për lejimin e importit produkteve biocide per kompaninë Sh.P.K. “Pharma Group -Prizren nuk është shenue qëllimi i përdorimit per Alkoolin etilik i denatyruar për përdorim medicinal me kode doganor 2207 2000 10.

Produktet biocide nga tabela e mesipërme duhet të menaxhohen sipas kushteve të parapara në Listat përkatëse Teknike të Sigurisë për Kimikate (Safety Data Sheet).

Kompania në fjalë është e obliguar të bëjë transportimin importit të produkteve biocide duke iu përmbajtur kushteve të ADR.

Kompania në fjalë, është e obliguar ta njoftoj MMPHI me shkrim, pas çdo realizimi të importit produkteve biocide në sasinë e lejuar për të cilën lëshohet Leja.

Leja për Import për produkte biocide lëshohet për periudhën 1 (një) vjeçare. Ky vendim hyn në fuqi ditën e nxjerrjes.

Këshilla Juridike: Kundër këtij vendimi pala e pakënaqur mund të inicoj konflikt administrativ me padi në Gjykatën Themelore në Prishtinë në afat 30 ditësh nga dita e lëshimit të këtij vendimi

Ministresë Mjedisit, Planifikimit Hapësinor dhe Infrastrukturës

Nr. 22/7789-3/- 1- ZSP/ 500

/22 / datë : 11.05.2023

Prishtinë

Servet Spahiu

Zëvendësues i Sekretarit të Përgjithshëm të MMPHI së

Vendimi t'i dërgohet:

- Palës;
- DMMU/DMK;
- Kabinetit të Ministrit;
- Inspektoratit
- Zyrës së Sekretarit të Përgjithshëm dhe
- Arkivit të MMPHI-së.
- Divizionit për komunikim me publikun



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria –Vlada-Government

Ministria e Mjedisit, Planifikimit Hapësinor dhe Infrastrukturës
Ministarstvo Sredine, Prostornog Planiranja i Infrastrukture
Ministry of Environment, Spatial Planning and Infrastructure

Zyra e Sekretarit të Përgjithshëm/Kancelarija Generalnog Sekretara/Office of the General Secretary

DATE/A:	23.12.2022.
REFERENC-Ë:	22/1-7789-751/1-DMMU
PËR/ZA/TO:	"Matkos Pharm"Sh.P.K. - Prishtinë
CC:	
PËRMES/PREKO/THROUGH:	
NGA/OD/FROM:	Z.Servet Spahiu Zëvendësues i Sekretarit të Përgjithshëm, MDPHI
TEMA/SUBJEKAT/SUBJECT:	Leje për import të produkteve biocide të notifikuara

Të nderuar,

Ministria e Mjedisit, Planifikimit Hapësinor dhe Infrastrukturës, ka shqyrtuar kërkesën Nr.7789/22 datë 21.12.2022 të parashtruar nga "Matkos Pharm"Sh.P.K. - Prishtinë dhe ka vendosur si në Vendimin e bashkangjitur.

Me respekt!

Faqe:1 nga 3

Adresa: Objekti i Ri Qeveritar, ish "Rilindja" kati 15, nr: 1513 - 10 000 Prishtinë - Kosovë
Telefon/Faks: + 383 38 517 638; +383 38 517 558

REPUBLIC OF KOSOVO - REPUBLIKA E KOSOVES	
MINISTRIA E MJEDISIT, PLANIFIKIMIT HAPËSINOR DHE INFRASTRUKTURËS	
MINISTARSTVO SREDINE, PROSTORNOG PLANIRANJA I INFRASTRUKTURE	
MINISTRY OF ENVIRONMENT, SPATIAL PLANNING AND INFRASTRUCTURE	
Regjistrimi Registruar Registruar Registruar Registruar Registruar	57-02 2285/22 03 23-12-22
PRISHTINË A	
No.1	



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria –Vlada-Government

*Ministria e Mjedisit, Planifikimit Hapësinor dhe Infrastrukturës
Ministarstvo Sredine, Prostornog Planiranja i Infrastrukture
Ministry of Environment, Spatial Planning and Infrastructure*

Zyra e Sekretarit të Përgjithshëm/Kancelarija Generalnog Sekretara/Office of the General Secretary

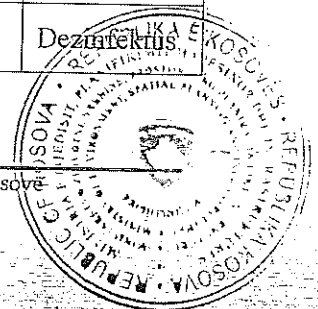
Sekretari i Përgjithshëm i Ministrisë së Mjedisit, Planifikimit Hapësinor dhe Infrastrukturës, në mbështetje të nenit 18 të Ligjit Nr. 06/L-113 për Organizimin dhe Funkcionimin e Administratës Shtetërore dhe Agjencive të Pavarura, (Gazeta Zyrtare e Republikës së Kosovës Nr. 7/01 Mars 2019), shtojcës 1 pika 10 të Rregullores (QRK) Nr. 02/2021 për Fushat e Përgjegjësisë Administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive e ndryshuar dhe e plotësuar me Rregulloren (QRK) Nr. 04/2021 dhe me Rregulloren (QRK) Nr. 03/2022, nenit 27 paragrafi 1 dhe nenit 43 të Ligjit Nr. 08/L-065 për Produktet Biocide, si dhe nenit 39 të Ligjit Nr. 08/L-116 për Ndryshimin dhe Plotësimin e Ligjit Nr. 04/L-197 për Kimikate, nxjerr:

V E N D I M

Aprovohet kërkesa e kompanisë “Matkos Pharm” Sh.P.K. - Prishtinë, për pajisje me Leje Importi të produkte biocide.

Lista e produktev biocide që duhet te importohen:

Substanca aktive	Produkti	Sasia forma /	Nr. i notifikimit	Lloji i produktit biocid (PT)
Ethanol	Alkool etilik 70% i denatyrizuar 1lit	90.000 lit	2053/7789/22/KOS	Dezinfektus
Ethanol	Alkool etilik 70% i denatyrizuar 100ml sprkatse	12.000 lit	2054/7789/22/KOS	Dezinfektus
Ethanol	Alkool etilik 70% i denatyrizuar 100ml	10.000 lit	2055/7789/22/KOS	Dezinfektus
Ethanol	Alkool etilik 70% i denatyrizuar 1lit me sperkatse	5.000 lit	2056/7789/22/KOS	Dezinfektus
Ethanol	Alkool etilik 70% i denatyrizuar 5 lit	100 lit	2057/7789/22/KOS	Dezinfektus
Ethanol	Alkool etilik 95% i denatyrizuar 100ml	5.000 lit	2058/7789/22/KOS	Dezinfektus



Ethanol	Alkool etilik 95% i denatyrizuar 1lit	10.000 lit	2059/7789/22/KOS	Dezinfektus
Ethanol	Alkool etilik 96% i denatyrizuar 1lit	10.000 lit	2060/7789/22/KOS	Dezinfektus
Ethanol	Alkool etilik 96% i denatyrizuar 100ml	3.000 lit	2061/7789/22/KOS	Dezinfektus

A r s y e t i m

Pas shqyrtimit të kërkesës për Leje Importi për produkte biocide kompanisë "Matkos Pharm" Sh.P.K. - Prishtinë me nr. regj. të biznesit 811159624. Zyrtari përgjegjës për shqyrtimin e kërkesës për leje importi për produkte biocide konstatoi se pala i plotëson kriteret e parapara në nenin 29 Ligjit Nr. 08/L-065 për Produktet Biocide, nenin 39 të Ligjit Nr. 04/L-197 për Kimikate dhe nenin 38 të Ligjit Nr. 08/L-116 për Ndryshimin dhe Plotësimin e Ligjit Nr. 04/L-197 për Kimikate

Produktet biocide nga tabela e mesipërme duhet të menaxhohen sipas kushteve të parapara në Listat përkatëse Teknike të Sigurisë për Kimikate (Safety Data Sheet). Kompania në fjalë është e obliguar të bëjë transportimin importit të produkteve biocide duke iu përmbajtur kushteve të ADR.

Kompania në fjalë, është e obliguar ta njoftoj MMPHI me shkrim, pas çdo realizimi të importit produkteve biocide në sasinë e lejuar për të cilën lëshohet Leja.

Leja për Import për produkte biocide lëshohet për periudhën 1 (një) vjeçare. Ky vendim hyn në fuqi ditën e nxjerrjes.

Këshilla Juridike: Kundër këtij vendimi pala e pakënaqur mund të inicoj konflikt administrativ me padi në Gjykatën Themelore në Prishtinë në afat 30 ditësh nga dita e lëshimit të këtij vendimi

Ministritsë Mjedisit, Planifikimit Hapësinor dhe Infrastrukturës

Nr. 22/7789/- 1- ZSP/

1954
Prishtinë

/22 / datë : 23.12.2022

Servet Spahiu

Zëvendësues i Sekretarit të Përgjithshëm të MMPHI së

Vendimi t'i dërgohet:

- Palës;
- DMMU/DMK;
- Kabinetit të Ministrit;
- Inspektoratit
- Zyrës së Sekretarit të Përgjithshëm dhe
- Arkivit të MMPHI-së.
- Divizionit për komunikim me publikun



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria –Vlada-Government

Ministria e Mjedisit , Planifikimit Hapësinor dhe Infrastrukturës
Ministarstvo Sredine, Prostornog Planiranja i Infrastrukture
Ministry of Environment, Spatial Planning and Infrastructure

Departamenti për Mbrojtjen e Mjedisit dhe Ujërave / Department of Environment Protection and Waters / Departament za Zaštitu Sredine i Voda

LISTË DISTRIBUIMI/ CIRKULARNO PISMO/ ROUTING SLIP

REFERENCË:	22/1-7789-3-751/1-DMMU				
PËR/ZA/TO:	Z. Servet Spahiu. Zëvendësues Sekretar i Përgjithshëm i MMPHI-së				
CC:					
PËRMES/PREKO/THROUGH:	Z. Ismail HETEMAJ, Zëvendësues i Drejtorit të DMMU për Z. Lindita Sopa-Zv. Udhëheqëse e DKM				
NGA/OD/FROM:	Z. Nazmi Maxhera – Zyrtari përgjegjës				
TEMA/SUBJEKAT/SUBJECT:	Përgjigje në kërkesën për importimin e produkteve biocide nga "Matkos Pharm" Sh.P.K. - Prishtinë				
Nr. i zyrës:	1517	Lokacioni:	Rr. Luan Haradinaj,	Data:	11.05.2023
Br. kancelarije:		Kucni:	Ish "Rilindja" Kati	Datum:	
Room No.:		Extension:	XV, Prishtinë.	Date:	
PËR AKTIVITET/ZA AKTIVNOST/FOR ACTION					☐
PËR MIRATIM/ZA USVAJANJE/FOR APPROVAL					☒
PËR NËNSHKRIM/ZA POTPIS/FOR SIGNATURE					☒
PËR KOMENTE/ZA KOMENTARE/FOR COMMENTS					☐
A MUND TË DISKUTOJMË/DALI MOZEMO RASPRAVLJATI/MAY ËE DISCUSS					☐
VËMENDJA JUAJ/VASA PAZNJA/YOUR ATTENTION					☐
SIPAS DISKUTIMIT/KAKOJE RASPRAVLJENO/AS DISCUSSED					☐
SIÇ ËSHTË KËRKUAR/KAKO JE ZATRAZENO/AS REQUESTED					☒
SHËNIM DHE PËRGJIGJE/BELESKA I ODGOVOR/NOTE AND RETURN					☐
PËR INFORMIMIN TUAJ/ZA VASU INFORMACIJU/FOR YOUR INFORMATION					☐
AFATI/KRAJNI ROK/DEADLINE					

REPUBLIKA E KOSOVËS / REPUBLIKA KOSOVA / REPUBLIC OF KOSOVO	
MINISTRIA E MJEDISIT, PLANIFIKIMIT HAPËSINOR DHE INFRASTRUKTURËS MINISTARSTVO ŽIVOTNE SREDINE, PROSTORNOG PLANIRANJA I INFRASTRUKTURE MINISTRY OF ENVIRONMENT, SPATIAL PLANNING AND INFRASTRUCTURE	
Njësia org. Org.Jednica Org.Unit	DMMU
Nr. i Faqeve Br. Stranica No. Pages	1
Nr. i Prot. Broj Prot. Prot. No.	7789-2/22
Data: Datum: Date:	12.05.23
PRISHTINË / A	
No. 1	

Zyrtari përgjegjës për Lëshimin e lejes për import të produkte biocide i Ministrisë së Mjedisit, Planifikimit Hapësinor dhe Infrastrukturës, shqyrtoj kërkesën me nr. prot. 7789-3/22, datë 28.04.2023 për import të produkteve biocide për kompaninë “Matkos Pharm” Sh.P.K. - Prishtinë

Pas shqyrtimit të kërkesës për import të produkteve biocide, zyrtari përgjegjës vlerëson se nga kompania është prezantuar dokumentacioni dhe shënimet e nevojshme sipas nenit 29 Ligjit Nr. 08/L-065 për Produktet Biocide, nenin 39 të Ligjit Nr. 04/L-197 për Kimikate dhe nenin 38 të Ligjit Nr. 08/L-116 për Ndryshimin dhe Plotësimin e Ligjit Nr. 04/L-197 për Kimikate

Lista e produkteve biocide që duhet të importohen:

Substanca aktive	Produkti	Sasia forma /	Nr. i notifikimit	Lloji i produktit biocid (PT)
Ethanol	Alkool etilik 70% i denatyrizuar 1lit	90.000 lit	2053/7809/22/KOS	Dezinfektus
Ethanol	Alkool etilik 70% i denatyrizuar 100ml sprkatse	12.000 lit	2054/7809/22/KOS	Dezinfektus
Ethanol	Alkool etilik 70% i denatyrizuar 100ml	10.000 lit	2055/7809/22/KOS	Dezinfektus
Ethanol	Alkool etilik 70% i denatyrizuar 1lit me sperkatse	5.000 lit	2056/7809/22/KOS	Dezinfektus
Ethanol	Alkool etilik 70% i denatyrizuar 5 lit	100 lit	2057/7809/22/KOS	Dezinfektus
Ethanol	Alkool etilik 95% i denatyrizuar 100ml	5.000 lit	2058/7809/22/KOS	Dezinfektus
Ethanol	Alkool etilik 95% i denatyrizuar 1lit	10.000 lit	2059/7809/22/KOS	Dezinfektus
Ethanol	Alkool etilik 96% i denatyrizuar 1lit	10.000 lit	2060/7809/22/KOS	Dezinfektus
Ethanol	Alkool etilik 96% i denatyrizuar 100ml	3.000 lit	2061/7809/22/KOS	Dezinfektus

Kompania "Matkos Pharm" Sh.P.K. - Prishtinë duhet përmbajtur kushteve të më poshtme:
Produktet biocide te prodhuara nga substancat aktive me rrezikshmëri të ulët, për njeriun dhe mjedisin duhet të menaxhohen sipas kushteve të parapara në Listën Teknike të Sigurisë për kimikate (Safety Data Sheet) për secilin produkt. Duhet përmbajtur kushteve të përcaktuara sipas ADR dhe Ligjit për transportin e mallrave të rrezikshme. Pas çdo importi të realizuar, kompania është e obliguar të njoftoi Ministrisë së Mjedisit, Planifikimit Hapësinor dhe Infrastrukturës.

Sqarim: Në vendimin e lëshuar, për lejimin e importit produkteve biocide per kompaninë Sh.P.K. "Pharma Group -Prizren nuk është shenue qëllimi i përdorimit per Alkoolin etilik i denatyrar për përdorim medicinal me kode doganor 2207 2000 10.

Leja është e vlefshme në kohëzgjatje prej një (1) vit nga dita e lëshimit të saj.

Mendimit profesional nga zyrtarit përgjegjës i bashkangjitet draft vendimi.për Leje për importin e produkte biocide.